

Germany-Aachen: Meters
OJ S 179/2019 17/09/2019
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Regionetz GmbH, vertreten durch die E.V.A. Energieversorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH Aachen

Postal address: Lombardenstraße 12 - 22

Town: Aachen

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Postal code: 52070

Country: Germany

Contact person: Meike Stooß

E-mail: eu-beschaffung@eva-aachen.de

Telephone: +49 241181-4181

Fax: +49 241181-4869

Internet address(es):

Main address: www.regionetz.de

Address of the buyer profile: www.eva-aachen.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YDLY0WR/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YDLY0WR>

I.6. Main activity

Other activity: Energieversorgung, Versorgung/Entsorgung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Rahmenvereinbarungen über Montage- und Demontageleistungen von Zählern und Reglern

Reference number: 20190911 KBB-ST

II.1.2. Main CPV code

38550000 Meters

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Montage, Demontage und Auswechslung von Zählern der Sparten Strom, Gas und Wasser, Gashausdruckreglern sowie von innenliegenden Netzanschlussleitungen im Versorgungsgebiet der Regionetz GmbH und die damit in Verbindung stehenden Dienstleistungen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Montage, Demontage und Auswechslung von Zählern in der Sparte Strom
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

38550000 Meters, 38551000 Energy meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen
Main site or place of performance: Gebiet A: Aachen, Aldenhoven, Alsdorf, Baesweiler, Eschweiler, Würselen Gebiet B: Gangelt, Geilenkirchen, Selfkant, Inden, Langerwehe, Monschau, Simmerath, Niederzier, Roetgen, Stolberg, Titz, Üba...

II.2.4. Description of the procurement

Montage, Demontage und Auswechslung von ca. 88 000 Stromzählern sowie Überprüfung von ca. 64 000 Hausanschlüssen, Setzung von ca. 18 000 Erstzählern und alle damit in Verbindung stehenden Dienstleistungen im gesamten Netzgebiet der Regionetz GmbH.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

- a) Die Regionetz GmbH will das Los 1 an zwei Rahmenvertragspartner vergeben.
- b) Der Auftrag hat eine Laufzeit von insgesamt 48 Monaten, darf jedoch einseitig durch den Auftraggeber nach 36 Monaten gekündigt werden.

II.2. Description

II.2.1. Title

Montage, Demontage und Auswechslung von Zählern in den Sparten Gas und Wasser
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

38550000 Meters, 38421100 Water meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Main site or place of performance: Gebiet A: Aachen, Aldenhoven, Alsdorf, Baesweiler, Eschweiler, Würselen Gebiet B: Gangelt, Geilenkirchen, Selfkant, Inden, Langerwehe, Monschau, Simmerath, Niederzier, Roetgen, Stolberg, Titz, Üba...

II.2.4. Description of the procurement

Montage, Demontage und Auswechslung von Zählern

— in der Sparte Gas: von ca. 32 000 Gaszählern sowie Überprüfung von ca. 32 000 Hausanschlüssen

— in der Sparte Wasser: von ca. 40 000 Wasserzählern sowie Überprüfung von ca. 40 000 Hausanschlüssen und Setzung von ca. 240 Erstzählern und alle damit in Verbindung stehenden Dienstleistungen im gesamten Netzgebiet der Regionetz GmbH.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

- a) Die Regionetz GmbH will das Los 2 an zwei Rahmenvertragspartner vergeben.
- b) Der Auftrag hat eine Laufzeit von insgesamt 48 Monaten, darf jedoch einseitig durch den Auftraggeber nach 36 Monaten gekündigt werden.

II.2. Description

II.2.1. Title

Durchführung von Erstzählersetzungen und Entsperrungen von Zählern in der Sparte Gas
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

38550000 Meters, 45333200 Gas meter installation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Main site or place of performance: Gebiet A: Aachen, Aldenhoven, Alsdorf, Baesweiler, Eschweiler, Würselen Gebiet B: Gangelt, Geilenkirchen, Selfkant, Inden, Langerwehe, Monschau, Simmerath, Niederzier, Roetgen, Stolberg, Titz, Üba...

II.2.4. Description of the procurement

Durchführung von ca. 8 000 Erstzählersetzung und ca. 800 Entsperrungen von Gaszählern und alle damit in Verbindung stehenden Dienstleistungen im gesamten Netzgebiet der Regionetz GmbH.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

- a) Die Regionetz GmbH will das Los 3 an 2 Rahmenvertragspartner vergeben.
- b) Der Auftrag hat eine Laufzeit von insgesamt 48 Monaten, darf jedoch einseitig durch den Auftraggeber nach 36 Monaten gekündigt werden.

II.2. Description

II.2.1. Title

Austausch von Gashaussdruckreglern und Durchführung von Funktionsprüfungen und gesonderte Hausanschlussüberprüfungen in der Sparte Gas im Gebiet A
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

38550000 Meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Main site or place of performance: Gebiet A: Aachen, Aldenhoven, Alsdorf, Baesweiler, Eschweiler, Würselen

II.2.4. Description of the procurement

Austausch von ca. 5 800 Gashausdruckreglern, Durchführung von ca. 7 700 Funktionsprüfungen an HD-, MD-Reglern und Ausführung von ca. 12 000 gesonderten Hausanschlussüberprüfungen und alle damit in Verbindung stehenden Dienstleistungen im gesamten Netzgebiet der Regionetz GmbH.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

- a) Die Regionetz GmbH will das Los 4 an einen Rahmenvertragspartner vergeben.
- b) Der Auftrag hat eine Laufzeit von insgesamt 48 Monaten, darf jedoch einseitig durch den Auftraggeber nach 36 Monaten gekündigt werden.

II.2. Description

II.2.1. Title

Austausch von Gashausdruckreglern und Durchführung von Funktionsprüfungen und gesonderte Hausanschlussüberprüfungen in der Sparte Gas im Gebiet B
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

38550000 Meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2D Städteregion Aachen

Main site or place of performance: Gebiet B: Gangelt, Geilenkirchen, Selfkant, Inden, Langerwehe, Monschau, Simmerath, Niederzier, Roetgen, Stolberg, Titz, Übach-Palenberg, Wassenberg

II.2.4. Description of the procurement

Austausch von ca. 5 500 Gashausdruckreglern, Durchführung von ca. 3 200 Funktionsprüfungen an HD-, MD-Reglern und Ausführung von ca. 12 000 gesonderten Hausanschlussüberprüfungen und alle damit in Verbindung stehenden Dienstleistungen im gesamten Netzgebiet der Regionetz GmbH.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

- a) Die Regionetz GmbH will das Los 5 an einen Rahmenvertragspartner vergeben.
- b) Der Auftrag hat eine Laufzeit von insgesamt 48 Monaten, darf jedoch einseitig durch den Auftraggeber nach 36 Monaten gekündigt werden.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Mit dem Teilnahmeantrag sollen die Bewerber möglichst folgende Unterlagen vorlegen (bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied erforderlich):

- a) Formlose unterschriebene Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass:
 - keine Ausschlussgründe im Sinne des §§ 123, 124 GWB vorliegen bzw. erfolgreiche Selbstreinigungmaßnahmen im Sinne des § 125 GWB durchgeführt worden sind,
 - der Bewerber in das einschlägige Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register (Standeskammern etc.) des Herkunftslandes eingetragen ist,
 - der Bewerber für seine Berufshaftpflichtversicherung, seine Krankenkasse(n) und seiner Berufsgenossenschaft rückstandslos Beiträge entrichtet hat sowie seinen steuerlichen Verpflichtungen nachgekommen ist und sich sein Betrieb nicht in Liquidation befindet (Vordruck 1).
- b) Die Bildung von Bewerbergemeinschaften ist bis zur Abgabe des Teilnahmeantrages möglich. Die Abgabe von Angeboten durch Bietergemeinschaften ist nur bei gesamtschuldnerischer Haftung mit bevollmächtigtem Vertreter möglich. Hierzu ist eine von allen Mitgliedern unterschriebene Vollmacht mittels einer Bewerbergemeinschaftserklärung vorzulegen. Außerdem haben sämtliche Mitglieder der Bewerbergemeinschaft namentlich mit Anschrift einen bevollmächtigten Vertreter für das Vergabeverfahren sowie den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen (Vordruck 2).
Bei der Eignungsprüfung wird die Bewerbergemeinschaft als Ganzes beurteilt.
Bewerbergemeinschaften müssen eine(n) einzige(n) Ansprechpartner(in) benennen.

Soweit mehrere Unternehmen im Rahmen der Vergabe miteinander kooperieren (z. B. über ein gemeinsames Tochterunternehmen oder im Rahmen einer Bewerbergemeinschaft), ist darzulegen, dass die Bewerbergemeinschaft als Ganzes sowie die Mitgliedschaft der einzelnen Unternehmen in der Bewerbergemeinschaft zulässig ist, insbesondere keine unzulässige wettbewerbsbeschränkende Abrede getroffen wurde. Für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft ist zu begründen, inwiefern sein Entschluss zur Beteiligung an der Bewerbergemeinschaft eine im Rahmen zweckmäßigen und kaufmännisch vernünftigen Handels liegende Entscheidung ist, z. B. weil das jeweilige Mitglied zur Zeit der Bildung der Bewerbergemeinschaft überhaupt nicht oder jedenfalls zu dieser Zeit nicht über die erforderliche Kapazität zur Durchführung des hier ausgeschriebenen Auftrages verfügt oder aus anderen Gründen erst die Zusammenarbeit der Bewerbergemeinschaft das jeweilige Mitglied in die Lage versetzt, ein erfolgversprechendes Angebot abzugeben. Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 51 Abs. 2 SektVO nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Teilnahmeantrag sollen die Bewerber möglichst folgende Unterlagen vorlegen (bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied erforderlich):

- a) Angabe der Gesamtumsätze der letzten drei Geschäftsjahre sowie Angabe der Umsätze der letzten drei Geschäftsjahre mit Leistungen, die mit dem vorliegenden Auftragsgegenstand vergleichbar sind (Vordruck 3).
- b) Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (eigenes Personal) (Vordruck 3).
- c) Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung oder Nachweis mit Hilfe eines Zertifikats über ein Qualitätsmanagementsystems.
- d) Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung/ Berufshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssumme und die versicherten Schäden (Personen-, Sach- und/ oder Vermögensschäden). Die Deckungssummen, die spätestens mit Auftragserteilung der Höhe nach nachzuweisen sind, betragen je Verstoß mindestens:
 - 2,5 Mio. EUR für Personenschäden und
 - 5,0 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden.

Die jeweilige Deckungssumme der Versicherung ist keine Haftungsbegrenzung.

Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 51 Abs. 2 SektVO nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Teilnahmeantrag sollen die Bewerber möglichst folgende Unterlagen vorlegen (bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied erforderlich):

- a) Liste der vom Bewerber erbrachten Leistungen, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind, möglichst unter Angabe des genauen Auftrags, der Auftragssumme, des Auftraggebers, der Leistungsart und der Leistungszeiträume sowie der Referenzen (Vordruck 5)
- b) Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen, die für die Leistungserbringung je Los eingesetzt werden sollen sowie Bescheinigungen über die berufliche Befähigung der je Los eingesetzten Mitarbeiter (Vordruck 4).

Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 51 Abs. 2 SektVO nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

- Mit dem letztverbindlichen Angebot wird die ausgefüllte und unterzeichnete Auftragsverarbeitungsvereinbarung (AVV) gefordert (Anlage 11),
- Vor Zuschlagserteilung wird die Regionetz GmbH von den Bestbieterinnen einen Gewerbezentralregisterauszug gemäß GewO fordern sowie Abfragen bei Korruptions- und Vergaberegistern vornehmen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/10/2019 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

1) Die gesamte Kommunikation zwischen Auftraggeber und Bewerbern (auch Rückfragen zum Teilnahmeantrag) findet ausschließlich über das in Ziffer I.3) genannte Vergabeportal statt. Der Auftraggeber wird alle Fragen und Antworten auf der in Ziffer I.3) genannten Website anonymisiert zur Verfügung stellen.

2) Die Teilnahmeanträge sind elektronisch über das in Ziffer I.3) genannte Vergabeportal einzureichen. Hierbei sind die vom Auftraggeber vorgegebenen Vordrucke zu verwenden.

Diese sind an den dafür vorgesehenen Stellen vollständig auszufüllen und zu unterschreiben. Eine eingescannte Unterschrift ist ausreichend. Bieter werden gebeten, im Teilnahmeantrag einen Ansprechpartner mit Namen, Adresse, E-Mail und Telefonnummer zu benennen.

3) Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden.

4) Bei Bewerbern, die allein und gleichzeitig als Teil einer Bewerbergemeinschaft am Teilnahmewettbewerb teilnehmen, wird von der Rechtsprechung eine Vermutung dafür angenommen, dass ein Verstoß gegen den Geheimwettbewerb und eine vergaberechtlich unzulässige Wettbewerbsbeschränkung vorliegt. Dies gilt auch für den Fall, dass ein Bewerber sich gleichzeitig an mehreren Bewerbergemeinschaften beteiligt. Wenn der Bewerber an mehreren Teilnahmeanträgen beteiligt ist, selbst oder in Bewerbergemeinschaft, dann muss er den vermeintlichen Verstoß gegen den Geheimwettbewerb und eine vergaberechtlich zulässige Wettbewerbsbeschränkung auf Anforderung durch Vorlage geeigneter und nachvollziehbarer Nachweise widerlegen. Als Nachweise genügen beispielsweise Eigenerklärungen zu Chinese Walls. Der Auftraggeber wird anhand der vom Bewerber selbst oder in Bewerbergemeinschaft vorgelegten Nachweise prüfen, ob der Geheimwettbewerb tatsächlich nicht gestört ist. Gelingt dem Bewerber selbst oder in Bewerbergemeinschaft die Widerlegung der Vermutung durch Vorlage der Nachweise nicht, wird der Bewerber vom Teilnahmewettbewerb ausgeschlossen. Die Angaben zur Zusammensetzung der Bewerbergemeinschaften sind grundsätzlich bindend. Ein Austausch einzelner Mitglieder der Bewerbergemeinschaft vor Auftragsvergabe bedarf der Zustimmung des Auftraggebers.

5) Der Auftraggeber vergibt die Leistungen im Wege des Verhandlungsverfahrens mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb. Die unter Ziffer IV.2.2) genannte Frist gilt für die Einreichung der Teilnahmeanträge. Der Auftraggeber wird die Bewerber im Anschluss an den Teilnahmewettbewerb zur Abgabe indikativer Angebote auffordern. Die indikativen Angebote wird der Auftraggeber nicht werten. Die Angebote dienen dem Auftraggeber vielmehr dazu, mit den Bietern Verhandlungsgespräche zu führen und die Vergabeunterlagen weiter zu konkretisieren. Nach Abschluss der Verhandlungsgespräche stellt der Auftraggeber den Bietern aktualisierte Vergabeunterlagen zur Verfügung und fordert die Bieter auf Grundlage der aktualisierten und konkretisierten Vergabeunterlagen zur Abgabe eines letztverbindlichen Angebotes auf.

Der Auftraggeber beabsichtigt, den Zuschlag (voraussichtlich) im Februar 2020 zu erteilen. Weitere Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Bekanntmachungs-ID: CXQ1YDLY0WR

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln - Spruchkörper Köln

Postal address: Zeughausstraße 2 - 10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147-3116

Fax: +49 221147-2889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Das Verfahren für Verstöße gegen diese Vergabe richtet sich nach den Vorschriften der §§ 160 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Insbesondere weisen wir darauf hin, dass der Nachprüfungsantrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen ist. Vergabeverstöße sind nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB vor Einreichen des Nachprüfungsantrages innerhalb von 10 Kalendertagen, nachdem der Bieter den Verstoß erkannt hat, bei dem Auftraggeber zu rügen. Vergabeverstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der Teilnahmefrist nach Ziffer IV.2.2) bei dem Auftraggeber zu rügen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln - Spruchkörper Köln

Postal address: Zeughausstraße 2 - 10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147-3116

Fax: +49 221147-2889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/09/2019